



**„VICINO“**  
**PROJEKT**  
**Wallisellen**





## „VICINO“

<b>Gemeinde Wallisellen – Beauftragte für Altersfragen</b> .....	<b>4 / 5</b>
Općina Wallisellen – zadužena za pitanja starih ljudi	
<b>LUNApplus – Leben – unabhängig im Alter</b> .....	<b>6 / 7</b>
LUNApplus – život – neovisno od starosne dobi	
<b>Spitex Glattal</b> .....	<b>8 / 9</b>
Spitex Glattal	
<b>Wägelwiesen Alters und Pflegezentrum</b> .....	<b>10 / 11</b>
Waegelwiesen starački i njegovni centar	
<b>Pro Senectute Dienstleistungszentrum Unterland und Furttal</b> .....	<b>12 / 13</b>
Pro Senectute centar za pružanje usluga Unterland i Furttal	
<b>HEKS AltuM - Alter und Migration</b> .....	<b>14 / 15</b>
HEKS AltuM - Starost i Migracija	
<b>Migrationsrat Wallisellen</b> .....	<b>16 / 17</b>
Migraciono vijeće Wallisellen	
<b>Gemeinschaft der Kosvo-Bosniaken</b> .....	<b>18 / 19</b>
Džemat Kosovskih Bošnjaka	

---

**Notizen / bilješke:**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

## Općina Wallisellen - zadužena za pitanja starih ljudi



Stručna služba za pitanja starosti je polazno mjesto za kontakte sa seniorima i seniorkama općine Wallisellen i usko suradjuje sa timom LUNApplus. U ličnom i besplatnom razgovoru, Vi i Vaši članovi porodice možete dobiti individualne informacije i podršku u vezi slijedećih tema:

### **Mjesta za njegu i čuvanje**

Mogućnosti pružanja usluga i rasterećenja kod kuće, stacionarni boravak u staračkom domu i domu za njegu, pitanja u vezi finansiranja njege, traženje odgovarajućih mjesta za njegu i čuvanje.

### **Lična briga**

Sve vezano za odluku pacijenta i nalog za brigu

### **Svakidašnja pomoć**

Savjetovanje o administraciji, finansijama, socijalnim osiguranjima, stanovanju u starosti, pomoć pri preseljenju

### **Aktivnosti i susreti**

Kursevi plesa-Everdance, kursevi za sigurno hodanje i mobilnost, trening panćenja, kursevi kuhanja za muškarce, kompjuter kursevi, plesni susreti i modne revije

Savjetovanja se održavaju u radnim prostorijama staračkog centra i centra njege Waegelwiesen, telefonski ili po želji kod Vas kod kuće. Zahvaljujući dobroj suradnji i povezanosti sa lokalnim i regionalnim ponudjačima koji se bave pitanjem starosti, pokazaćemo Vam puteve gdje da najbolje ostvarite Vaše želje.

**Gemeinde Wallisellen - Beauftragte für Altersfragen**

Obere Kirchstrasse 31, Wallisellen – Tel. 044 877 76 07

karin.zindel@wallisellen.ch

**Karin Zindel**

---

Die Fachstelle für Altersfragen ist eine Kontakt- und Anlaufstelle für Senioren und Seniorinnen der Gemeinde Wallisellen und arbeitet eng mit dem Team von LUNApplus zusammen. Im persönlichen und kostenlosen Gespräch erhalten Sie und Ihre Angehörigen individuelle Informationen und Unterstützung zu folgenden Themen:

**Pflege und Betreuungsplätze**

Dienstleistungs- und Entlastungsmöglichkeiten zu Hause, stationärer Aufenthalt im Alters- und Pflegeheim, Fragen zur Pflegefinanzierung und Suche nach geeigneten Pflege- und Betreuungsplätzen

**Persönliche Vorsorge**

Alles rund um Patientenverfügung und Vorsorgeauftrag.

**Alltagshilfen**

Beratung zu Administration, Finanzen, Sozialversicherungen, Wohnen im Alter, Umzugshilfe

**Aktivitäten und Veranstaltungen**

Tanzkurse- Everdance, Kurse in Gangsicherheit und Mobilität, Gedächtnistraining, Kochkurse für Männer, Computerkurse, Tanzanlässe und Modeschauen.

Die Beratungen finden in den Büroräumlichkeiten im Wägelwiesen, Alters- und Pflegezentrum, telefonisch oder auf Wunsch bei Ihnen zu Hause statt. Dank guter Zusammenarbeit und Vernetzung mit lokalen und regionalen Anbietern zu Altersthemen zeigen wir Ihnen Wege auf, wo Sie mit Ihren Anliegen am besten aufgehoben sind.

## LUNApplus – život – neovisno od starosne dobi



LUNApplus je besplatna ponuda za seniore i seniorke u Wallisellenu. Ponudu finansira jedno privatno udruženje iz Wallisellena za unapredjenje neovisnosti u starosti i ima za cilj da omogući starijim osobama što samostalniji i neovisniji život, kako bi se dugo moglo ostati u „vlastita četiri zida“. Sa ciljano organizovanim susretima, kao što su zajednički ručkovi u bistrou Waegelwiesen, u privatnim Tavolatasima<sup>1</sup>, loto-popodnevim i grilanjima, omogućuje se starijim ljudima da učestvuju u društvenim zbivanjima i da time izbjegnu socijalnu izolaciju.

Jedan tim od četiri suradnika Vas savjetuje, vodi brigu o Vama i lično Vam pomaže kod kuće, te Vam stoji na usluzi, kako savjetom tako i djelom vezano za sva pitanja i probleme. Ponuda LUNApplus je jedna dopuna Spitex ponudi. LUNApplus tim suradjuje usko sa zaduženima za stare ljude koji vode istovremeno tim kao i predpostavljeni.

Jedna dodatna ponuda LUNApplus je Zischtigclub – ponuda za ljude sa demecijom, 1x sedmično, uvijek utorkom, sastaje se jedna grupa ljudi sa kognitivnim ograničenjima u zajedničkoj prostoriji u Ulici Rosenbergstrasse i tamo zajednički provode jedan cijeli dan. Uz zajedničke aktivnosti unapredjuju se i jačaju sposobnosti koje kod tih osoba još postoje. Grupa osnažuje pogodjene osobe i daje im osjećaj zajedništva.

---

<sup>1</sup> Samostalno organizirane zaejdnice za stolom na jednom javnom ili privatnom mjestu

**LUNApplus – Leben – unabhängig im Alter**

Weiherstrasse 16, Wallisellen – Tel. 044 830 14 60

luna@wallisellen.ch

**Margrit Eicher, Doris Dubs, Olga Tresch, Monika Iten Wechner**

---

LUNApplus ist ein kostenloses Angebot für Senioren und Seniorinnen in Wallisellen. Das Angebot wird von einer privaten Walliseller-Stiftung zur Förderung der Unabhängigkeit im Alter finanziert und verfolgt das Ziel den älteren Menschen ein möglichst selbst bestimmtes, unabhängiges Leben und langes Verbleiben in den eigenen vier Wänden zu ermöglichen. Mit gezielten Veranstaltungen wie gemeinsame Mittagessen im Bistro Wägelwiesen, privaten Tavolatas<sup>2</sup>, Lottonachmittage und Grillanlässe, wird den älteren Menschen die Teilhabe an gesellschaftlichen Anlässen ermöglicht und wirkt so der sozialen Isolation entgegen.

Ein Team von vier Mitarbeiterinnen berät, betreut und unterstützt Sie persönlich zu Hause und steht Ihnen für allerlei Fragen und Sorgen mit Rat und Tat zur Seite. Das Angebot von LUNApplus ist eine Ergänzung zum Spitexangebot. Das LUNApplus Team arbeitet eng mit der Altersbeauftragten zusammen, welche zugleich als Vorgesetzte das Team führt.

Ein weiteres Angebot von LUNApplus ist der Zischtigsclub- ein Angebot für Menschen mit Demenz. 1x wöchentlich, immer dienstags, trifft sich eine Gruppe von Menschen mit kognitiven Einschränkungen im Gemeinschaftsraum an der Rosenbergstrasse, und verbringt zusammen einen Tag. Mit gemeinsamen Aktivitäten werden die noch vorhandenen Fähigkeiten gefördert und gestärkt. Die Gruppe stärkt die betroffenen Menschen und fördert das Gefühl der Gemeinschaft.

---

<sup>2</sup> Selbstorganisierte Tischgemeinschaften an einem öffentlichen oder privaten Ort

## Spitex Glattal



**SPITEX GLATTAL**



Dietlikon Wallisellen  
Wangen-Brüttisellen

Spitex Glattal je jedno udruženje koje je nadležno za stanovnike svih starosnih grupa iz Dietlikona, Wangen-Bruettisellena i Wallisellena. Mi nudimo njegu, savjetovanje, podršku i vodimo brigu kod kuće. Spitex se finansira putem doprinosa Krankenkasa (zdravstvenog osiguranja), od strane općina i stranki.

Država je zadužila općine da sa jednom organizacijom Spitexa napravi sporazum o plaćanju i da se tako pokriva ukupno plaćanje njegovanja.

Mi pokrivamo potrebu, ne nužnost osoba koje trebaju našu pažnju i čuvanje, osoba kojima pomažemo u domaćinstvu, pri njezi tijela, davanju lijekova, vodimo brigu oko rana ili vršimo pratnju teško bolesnih osoba. Sa našim specijalnim timom pružamo i slijedeće ponude: psihijatrijsku njegu, obradujemo rane od strane stručnjaka za rane, palijativnu službu i profilaksu od padanja.

U dalje ponude spadaju:

**Spitex Comfort:** profesionalna, brza i fleksibilna pomoć u njezi, održavanju domaćinstva, savjetovanju i dodatnim uslugama kao što su npr. kuhanje, šivanje, pratnja pri kupovini, jednostavni poslovi u vrtu, proljetno čišćenje, čišćenje prozora, frizer kod Vas kući, njega noktiju i stopala, masaže, itd.

**Služba dostave obroka:** Od ponedjeljka do nedjelje dostavljamo tople obroke kući. Mogući su i obroci za jednostavne dijete.

**Kretanje bolesnika:** Dajemo na raspolaganje pomoćna sredstva i materijale uz taksu za iznajmljivanje. Takođe postoji mogućnost da se ta pomoćna sredstva mogu kupiti.

Naša pomoć stoji na raspolaganju za svakog stanovnika iz tri općine neovisno od porijekla, kulture i jezika, ali nas raduje ukoliko nam članovi porodice pruže pomoć u prevodu.



**Spitex Glattal**

Dorfstrasse 5a/b, 8305 Dietlikon – Tel. 044 835 12 12

[www.spitexglattal.ch](http://www.spitexglattal.ch)

---

Die Spitex Glattal ist ein Verein, der für die Bewohner aller Altersgruppen von Dietlikon, Wangen-Brüttisellen und Wallisellen zuständig ist. Wir bieten Pflege, Beratung, Unterstützung, Entlastung und Betreuung zu Hause an. Finanziert wird die Spitex durch die Beiträge der Krankenkassen, der Gemeinden und der Kunden. Der Staat hat die Gemeinden beauftragt, mit einer Spitex Organisation eine Leistungsvereinbarung auszuhandeln. Diese deckt die gesamten Pflegeleistungen ab.

Wir decken den Bedarf, nicht das Bedürfnis, der zu betreuenden Personen ab, in dem wir im Haushalt, bei der Körperpflege, der Medikamentenverabreichung, der Versorgung von Wunden oder der Begleitung von Schwerkranken unterstützen. Mit unseren Spezialteams bieten wir auch folgende Angebote an: psychiatrische Pflege, Wundversorgung durch Wundexpertinnen, PalliativeCare, Sturzprophylaxe.

Zum erweiterten Angebot gehören:

**Spitex Comfort:** Professionelle, rasche und flexible Unterstützung für Pflege, Haushaltsführung, Beratung und Zusatzdienste wie z.B. Kochen, Näharbeiten, Begleitung zum Einkauf, einfache Gartenarbeit, Frühlingsputz, Fensterreinigung, Coiffeur bei Ihnen zu Hause, Nagel- und Fusspflege, Massagen, etc.

**Mahlzeitendienst:** Montag bis Sonntag liefern wir warme Mahlzeiten nach Hause. Einfache Diäten sind möglich.

**Krankenmobilen:** Wir stellen Hilfsmittel und Materialien gegen eine Mietgebühr zur Verfügung. Es besteht zudem die Möglichkeit, Hilfsmittel zu kaufen.

Unsere Hilfe steht für jeden Bewohner von den drei Gemeinden zur Verfügung, unabhängig von Herkunft, Kultur, Sprache... aber wir sind froh um sprachliche Hilfeleistungen seitens der Angehörigen.

## Waegelwiesen starački i njegovni centar



Waegelwiesen, starački centar i centar njege, je najveći centar za iznemogle i stare ljude u Wallisellenu kojima je potrebna njega.

Pod glavnim motom „stanovati–živjeti–njegovati“ našim stanovnicima pružamo puna dvadesetčetiri sata kvalitetan života, autonomiju i sigurnost u raznim oblastima.

Za 115 osoba nudimo modernu infrastrukturu sa jednokrevetnim i dvokrevetnim sobama na povlaštenim položajima u kvartiru Rieden u Wallisellenu. Mnogo brige, pažnje i njege pruža se za 12 osoba, koje su smještene u zaštićenom i zatvorenom odjelu za dementne pacijente. U ljeto 2017. će biti otvoren jedan novi dnevni centar koji će osobama iz Wallisellena i regiona omogućavati dnevni boravak. Svi naši stanovnici namještaju svoje sobe individualno i sa vlastitim namještajem.

Osnovnu ponudu dopunjuju dodatne ponude sa mnogobrojnim uslugama: jedan javni bistro otvoren 365 dana, frizerski salon, pedikir, podologija, fizioterapija, kao i mnoge druge ponude za slobodno vrijeme kao što su koncerti, dnevne aktivnosti, duševno blagostanje, vjerske molitve, pjevanje, čitanje, terapije za aktiviranje, izleti i još mnogo toga.

Dobrovoljni suradnici pomažu naših 160 uposlenih radnika u najrazličitijim oblastima brige i rada sa našim gostima.

Waegelwiesen suradjuje usko sa najvažnijim općinskim institucijama-davaocima usluga kao što su Spitex, „Ärzeschaft“, svajetovalište za starost, Luna Plus, Pro Senectute, resor društva političke općine.

**Wägelwiesen Alters- und Pflegezentrum**

Obere Kirchstrasse 33, Wallisellen – Tel. 044 877 76 76

[info@waegelwiesen.ch](mailto:info@waegelwiesen.ch)[www.waegelwiesen.ch](http://www.waegelwiesen.ch)

---

Das Wägelwiesen, Alters- und Pflegezentrum, ist das grösste Zentrum für betagte, alte und pflegebedürftige Menschen in Wallisellen.

Unter dem Leitsatz „wohnen – leben – pflegen,“ gewährleisten wir für unsere Bewohnerinnen und Bewohner Lebensqualität, Autonomie und Sicherheit in den verschiedenen Bereichen, rund um die Uhr.

Wir bieten 115 Personen eine moderne Infrastruktur mit Einzel- und Doppelzimmern an bevorzugter Lage im Quartier Rieden in Wallisellen. 12 Bewohnerinnen und Bewohner finden in einer geschützten, geschlossenen Demenzabteilung viel Geborgenheit, Betreuung und Pflege. Ab Sommer 2017 wird eine neue Tagesheimstätte für Tageskunden aus Wallisellen und der Region eröffnet. Alle Bewohnerinnen und Bewohner gestalten ihre Zimmer mit eigenen Möbeln individuell.

Zusätzliche Angebote mit zahlreiche Dienstleistungen ergänzen das Grundangebot:

ein öffentliches, an 365 Tagen offenes Bistro, Coiffure, Pedicure, Podologie, Physiotherapie wie auch viele Freizeitangebote wie Konzerte, Tagesaktivitäten, Seelsorge im Haus, Gottesdienste, Singen, Lesen, Vorlesen, Aktivierungstherapie, Ausflüge und vieles mehr. Freiwillige Mitarbeitende unterstützen die 160 angestellten Mitarbeitenden in verschiedensten Bereichen bei der Betreuung unserer Gäste.

Das Wägelwiesen arbeitet mit den wichtigsten Dienstleistenden der Gemeinde wie Spitex, Ärzteschaft, Altersberatung, Luna Plus, Pro Senectute, Ressort Gesellschaft der Politischen Gemeinde eng zusammen.

## Pro Senectute centar za pružanje usluga Unterland i Furttal

# PRO SENECTUTE

| Kanton Zürich

---

Pro Senectute kantona Zuerich nudi: Usluge za osobe od 60 godina i njihove članove porodica. Zajedno sa „Ortsvertretung“ Wallisellen mi podržavamo rad iz oblasti starost u općini. Standardno mjesto u regionu je Zuercher Unterland: Centar za pružanje usluga Unterland i Furttal u Bülach.

Paleta ponuda je široka, kako za pojedinačne osobe tako i za grupe: Socijalno savjetovanje u dopuni za savjetovanje nadležnih za starost općine Wallisellen, posebno u vezi sa individualnom finansijskom pomoći za hitne izdatke, pomoć prilikom ispunjavanja poreznih formulara ili službe knjigovodstva. Za cijeli Züricher Unterland u Bülach-u nudi se jedna grupa za razgovore sa članovima porodica osoba kojima je neophodna njega i čuvanje. Postoje i ponude za kretanje i sport. Za ostale lokalne ponude nadležna je gospodja Karin Zindel, rukovodilac „Ortsvertretung“ Wallisellen.

Pro Senectute može po potrebi pružati podršku za proširenje ponuda kao što su usluge za posjete, podrške komšija u suradnji sa općinom i po pitanju starosti pri općini nadležnim.

**Pro Senectute Dienstleistungscenter Unterland und Furttal**

Lindenhofstrasse 1, 8180 Bülach – Tel. 058 451 53 00

dc.unterland@psz.ch

**www.psz.ch**

---

Pro Senectute Kanton Zürich bietet: Dienstleistungen für Menschen ab 60 Jahren und ihre Angehörigen. Zusammen mit der Ortsvertretung Wallisellen unterstützen wir die Altersarbeit in der Gemeinde. Standort in der Region Zürcher Unterland: Dienstleistungscenter Unterland und Furttal in Bülach.

Die Angebotspalette ist breit, sowohl für Einzelpersonen wie für Gruppen: Sozialberatung in Ergänzung zur Beratung der Altersbeauftragten der Gemeinde Wallisellen, insbesondere im Zusammenhang mit individueller Finanzhilfe für dringende Ausgaben, Hilfe beim Ausfüllen der Steuererklärung oder Treuhanddienst. Eine Gesprächsgruppe für pflegende und betreuende Angehörige wird für das ganze Zürcher Unterland in Bülach angeboten. Es gibt auch Angebote von Bewegung und Sport. Für weitere, lokale Angebote ist Frau Karin Zindel, Ortsvertretungsleiterin Wallisellen zuständig.

Pro Senectute kann bei Bedarf auch beim Aufbau von Angeboten wie Besuchsdienste, Nachbarschaftshilfen in Zusammenarbeit mit der Gemeinde und der Altersbeauftragten der Gemeinde Unterstützung bieten.

## HEKS AltuM - Starost i Migracija



---

AltuM ili Starost i Migracija je projekt/ponuda HEKS regionalne službe Zürich/Schaffhausen u suradnji sa Pro Senectute Kanton Zürich i odnosi se na Migrante i Migrantice 55+ koji žive u kantonu Zürich.

Za pojedince i različite kulturne grupe AltuM nudi slijedeće:

Informativni sastanci sa socijalnim, privrednim, pravnim i zdravstvenim pitanjima, razgovori za stolom (za manje grupe), tri Café-Treff-a koji se održavaju sedmično u gradu Zürichu i jedno sastajalište u Winterthur-u. AltuM nudi i lična savjetovanja, kurseve plivanja za žene, kurseve gimnastike, PC, Yoga i druge kurseve, jedan Tanz-Treff, kao i aktivosti za slobodno vrijeme (samostalno organizirani izleti, svečanosti, putovanja itd.).

Mi želimo rado da se angažujemo za sve starije Migrante i Migrantice Wallisellen-a. U ovisnosti o interesima i željama danas prisutnih gostiju, možemo u budućnosti za vas organizirati npr. informativne sastanke ili neke kurseve.

**HEKS AltuM – Alter und Migration**

Seminarstrasse 28, 8042 Zürich – Tel. 044 360 89 62

aida.klamujic@heks.ch

**Aida Klamujic**

---

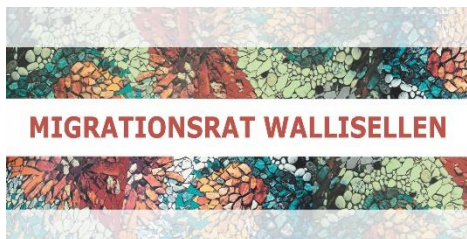
AltuM oder Alter und Migration ist ein Projekt/Angebot von der HEKS Regionalstelle Zürich/Schaffhausen, in Zusammenarbeit mit der Pro Senectute Kanton Zürich und richtet sich an Migrantinnen und Migranten 55+, die im Kanton Zürich leben.

Für Einzelpersonen und Kulturgruppen bietet AltuM:

Informationsveranstaltungen zu sozialen, wirtschaftlichen, rechtlichen und gesundheitlichen Fragen, Tischgespräche, drei wöchentlich stattfindende Café-Treffs in der Stadt Zürich und einen Treffpunkt in Winterthur. AltuM bietet auch persönliche Beratungen, Schwimmkurse für Frauen, Gymnastik-, PC-, Yoga- und andere Kurse an, einen Tanz-Treff, sowie Freizeitaktivitäten (selbstorganisierte Ausflüge, Feste, Reisen etc.).

Wir möchten sehr gerne etwas für ältere Migrantinnen und Migranten in der Gemeinde Wallisellen machen. Je nach Interesse und Wünschen der anwesenden Gäste, können wir z.B. Informationsveranstaltungen oder verschiedene Kurse organisieren.

## Migraciono vijeće Wallisellen



Migraciono vijeće Wallisellen je jedno politički neovisno udruženje koje je sastavljeno od angažiranih članova sa različitom migracijskom pozadinom i iz različitih socijalnih miljea i ujedno predstavlja najvažnije grupe sa različitim porijeklom u općini. Vijeće informiše o relevantnim temama migracije, kao što su: školski sistem, porodična politika, kursevi stranih jezika, pitanja osiguranja, pitanja vezana za posao, slobodno vrijeme ili kulturu, stoji u stalnoj razmjeni sa vlastima i aktivno se zauzima za zahtjeve stanovništva sa migracionom pozadinom. Ostale informacije možete naći pod:

[www.migrationsrat-wallisellen.ch](http://www.migrationsrat-wallisellen.ch)

Naši ciljevi su: jednaka prava za sve, neovisno od porijekla i kulturnog, religioznog, političkog i ličnog usmjerenja; školske, socijalne i profesionalne integracije svih slojeva sa migracionom pozadinom; ravnopravnost kultura, uzajamna tolerancija, percepcija i poštovanje kulturne mnogostrukosti.

### **Naši zadaci podrške i posredovanja obuhvataju:**

- posredovanje između vlasti i stanovništva sa migracionom pozadinom
- za dugoročnu infrastrukturu i ponude i oblasti porodičnog prostora
- jedinstvena i ostvariva ponuda za jezičke kurseve do i sa stepenom B1
- kulturno posredovanje u razgovorima
- dopunske školske mjere integracije i informacija
- unapredjenje kulturne i umjetničke mnogostrukosti općine



**Migrationsrat Wallisellen**[www.migrationsrat-wallisellen.ch](http://www.migrationsrat-wallisellen.ch)

---

Der Migrationsrat Wallisellen ist ein politisch unabhängiger Verein, der sich aus engagierten Mitgliedern mit unterschiedlichem Migrationshintergrund aus unterschiedlichen sozialen Milieus zusammensetzt und die wichtigsten Herkunftsgruppen der Gemeinde repräsentiert. Er informiert über relevante Migrationsthemen wie Schulsystem, Familienpolitik, Sprachkurse, Versicherungsfragen, Arbeitswelt, Freizeit oder Kultur, steht im ständigen Austausch mit den Behörden und setzt sich aktiv für die Anliegen der Bevölkerung mit Migrationshintergrund ein. Weitere Informationen unter: [www.migrationsrat-wallisellen.ch](http://www.migrationsrat-wallisellen.ch)

Unsere Ziele sind: gleiche Rechte für alle, unabhängig von Herkunft und kultureller, religiöser, politischer und persönlicher Ausrichtung; schulische, soziale und berufliche Integration aller Schichten mit Migrationshintergrund; Gleichberechtigung der Kulturen, gegenseitige Wahrnehmung und Wertschätzung der kulturellen Vielfalt.

**Unsere Unterstützungs- und Vermittlungsaufgaben umfassen:**

- Schnittstelle zwischen Behörden und Bevölkerung mit Migrationshintergrund
- für längerfristige Infrastruktur und Angebote des Familienraums
- einheitliches und erschwingliches Angebot für Sprachkurse bis und mit Stufe B1
- Kulturvermittlung in Gesprächen
- ergänzende schulische Integrations- und Informationsmassnahmen
- Förderung der kulturellen und künstlerischen Vielfalt der Gemeinde

## Džemat Kosovskih Bošnjaka



DŽEMAT KOSOVSkih BOŠNJAKA  
GEMEINSCHAFT DER KOSOVO-BOSNIAKEN  
WALLISELLEN

---

Bošnjaci su jedna etnička manjina na Kosovu sa otprilike 68'000 stanovnika. Okruglo 50% ukupnog stanovništva živi u Evropi, USA, Kanadi i Australiji. U Švicarskoj živi oko 4'000 – 5'000 osoba. Oni važe kao migranti koji se brzo i dobro integrišu u švicarsko društvo.

Zajednica kosovskih Bošnjaka (osnovana i registrovana 2008. godine) njeguje i nudi slijedeće usluge:

- Vršenje islamskih religioznih obaveza po Hanefi Mezhebu (jedna od četiri pravnih škola).
- Organizira aktivnosti za održavanje islamskog duha.
- Unapređuje zajednički život i zajedničko povezivanje između muslimana i drugih vjerskih zajednica u Zürich-u.
- Organizira i sprovodi religioznu nastavu za djecu i odrasle.
- Zajednica njeguje jednu religioznu zajednicu, a ne postoji nikakva politička zajednica. Mi sudjelujemo u humanitarnim akcijama prema vlastitim mogućnostima i u okviru islamskih zajednica u Švicarskoj.

Zajednica kosovskih Bošnjaka (Džemat kosovskih Bošnjaka) broji 450 članova.

Aktivnosti:

- Religiozne, sportske i kulturne ponude kao i priredbe.
- Jedanput godišnje: Dan otvorenih vrata.

**Gemeinschaft der Kosvo-Bosniaken**

Industriestrasse 28, Wallisellen

**Präsident****Mahmud Karadzi**

078 696 00 82

**Iman****Prof. Muamer Elezi**

078 653 84 37

[www.dzkb.ch](http://www.dzkb.ch)

Die Bosniaken sind eine ethnische Minderheit im Kosovo mit etwa 68'000 Einwohnern. Rund 50% der gesamten Bevölkerung leben in Europa, USA, Kanada und Australien. In der Schweiz leben etwa 4'000 – 5'000 Personen. Diese gelten als Migranten, welche rasch und gut in die Schweizerische Gemeinschaft integriert sind.

Die Gemeinschaft der Kosovo-Bosniaken (im Jahr 2008 gegründet und registriert) pflegt und bietet folgende Dienstleistungen an:

- Ausübung der islamischen Religionspflichten nach Hanefi Mezheb (eine von vier Juristischen Schulen).
- Organisieren der Aktivitäten zur Beibehaltung des Islamischen Geistes.
- Die Förderung des Zusammenlebens und Zusammenseins zwischen Moslems und anderen Religionsgemeinschaften in Zürich.
- Organisation und Durchführung von Religionsunterricht für Kinder und Erwachsenen.
- Die Gemeinschaft pflegt eine religiöse und keine politische Gemeinschaft zu sein. Wir wirken in humanitären Aktionen, nach eigenen Möglichkeiten und im Rahmen der islamischen Gemeinschaften in der Schweiz, mit.

Die Gemeinschaft der Kosovo Bosniaken (Dzemat kosovskih Bosnjaka) zählt 450 Mitglieder.

Aktivitäten:

- Religiöse-, sportliche und kulturelle Angebote und Events.
- Einmal pro Jahr: Tag der offenen Tür.